

International FoodTec Brasil

Mit einem ausgezeichneten Ergebnis schloss vergangene Woche die Internationale Zulieferermesse für die Lebensmittelindustrie in Curitiba, Brasilien, ihre Tore. 81 Anbieter aus neun Ländern präsentierten auf 6.595 Bruttoquadratmeter des Messegeländes Expo Unimed eine für die Region einzigartige Informations- und Businessplattform für die Herstellung, Verarbeitung und Verpackung von Lebensmitteln mit den Schwerpunkten Fleisch, Geflügel, Fisch und Käse.



...

8 Ug`9j Ybhž`XUg`[Ya Y]bgUa `j cb`XYf`?cY`ba YggY` ; a V< `i bX < Ub bcj Yf` : U]fg`Gi `Ua Åf]WU`fk : G5L`cf[Ub]g]Yfh`k i fXYž`YfnYi [hY VYfY]hg`a]h`XYa `YfghYb `5i ZgWX`U[`Y]b`[fc» Yg`=bhYfYggY `VY] : UWX`Yi hYb `i bX`\cWX fUb[][Yb`J YfhfYhYfb `Ui g`Dc`]h]_`i bX K]fhgWX UZh`]b `DUfUb½`A]h` " \$\$`fY[]cbU`Yb`i bX`]bhYfbUh]cbU`Yb 6Ygi WX Yfb`gcf[hY`X]Y`A YggY`ZØf`ghUf_Y` ; YgWX ÄZhg]a di `gY" 8]Y

þ hYfbUh]cbU` : ccXHYW6fUg]`]gh[UbñUi ZX]Y ` k UWgYbXY
B UWZFU[Y` b` 6fUg]`]Yb` gck c\` bUW DfcXi _hYb` U` g` Ui W` bUW
HYW b` c` c[]Y` ZØf` X]Y` @YVYbga]hhY` j YfUfVY]hi b[`Ui g[Yf]W hYh ` gc
; YfU` X` 6ØgYž<Ui dh[YgW ÅZhngZØ\ fYf` XYf` ?cY` ba YggY` ; a V<"` 8]Y
9bhk]W` i b[`]b` Yb[Yf` 5Vgh]a a i b[`a]h` XYf` þXi ghf]Y` \Uh` Y]b
?cbnYdh` \Yfj cf[YVfUW h` XUg]` c``` i bX` [UbñUi ZX]Y` 6YXØfZb]ggY
XYf` 6fUbW Y` ni [YgW b]hhYb`]gh` 8Yf` 9fZc` [`XYg` 9j Ybhg
i b hYfghfY]W h` X]Yg` bUW XfØW_`]W` "5i ZX]YgY` d` cg]hjj Y` F YgcbUbn
_ØbbYb` k` f` Ui ZVUi Yb` i bX` X]Y` A YggY` ni gUa a Yb` a]h` i bgYfYb
VfUg]`]Ub]gW Yb` DUfhbYfb` ghfUhY`]gW k` Y]hYfYbhk`]W` Y` b"
Ni` Y]bYf` [`Y]W Yb` 9]bgW Åhni b[` _ca a h` J U` Yf]c` F Y` [YbhYž8]fY` _hc` f
XYf` < Ubhcj Yf` : U]fg` Gi` Ua Åf]WU` 8]Y` þ hYfbUh]cbU` : ccXHYW6fUg]
\Uh` [`Y]W` VY]` XYf` DfYa]YfY`]\fYb` 5bgdfi W` U` g` ZØ\ fYbXY
6i g]bYgg!D` UhZcfa` XYf` 6fUbW Y`]b` GØXVfUg]`]Yb` bXfi W` gj c``
i b hYf` 6Yk` Y]g` [YghY` h` H\ Ya` Yb` k`]Y` 5i hca` Uh]g]Yfi b[ž
J YfdUW_i b[ž<m[]YbY` i bX` @YVYbga]hhY` g]W Yf\ Y]h` nY][Ybž` XUgg
X]Y` G]W Yf\ Y]h` i bX` E` i U`]hAh

8]Y` A` YggY` i a ZUgghY` XUg` [YgUa` hY` GdY` hfi` a` XYf`
@YVYbga]hhY` hYW b` c` c[]Y" 8Yb` 6Ygi` W` Yfb` k` i f` XYb`]bbcj` Uhjj` Y
HYW b` c` c[]Yb` i bX` bYi` YghY` @Ogi` b[Yb` ZØf` XYb`
J YfUfVY]hi` b[gdfcnYgg`]b` U` Yb` Gh` ZYb` XYf` DfcXi` _h]cb` j` cb` : `Y]gW!
i bX` ?ÅgYYfnYi` [b]ggYb` dfÅgYbh]Yfh` l` b hYf` XYb` 5bV]YhYfb` k` UfYb`
Hcd!! b hYfbY\ a` Yb` k`]Y` 6YhhW` Yfž` 7UV]bd` Ubhž` g\` XUž` @]bW` : ccXž`
A` UfY` ž` A`]XX` YVmž` A` i` h]j` UWž` l` a` U` i` bX` J` Ya` U` j` YfhfYhYb`"

8]Y` 7\UbWž`]b` XYb` ni` _i` bZhghfÅW h][Yb`
@YVYbga]hhY` hYW b` c` c[]Y` Uf` h` 6fUg]`]Yb` ØVYf` X]Y` J` YfUbghU` hi` b[
þ hYfbUh]cbU` : ccXHYW6fUg]` Y]bni` hF` hYbž` \UVYb` ni` f` DfYa`]YfY`
Ui` W` XYi` hgW Y` l` b hYfbY\ a` Yb` k` U\f` [Ybca` a` Yb` :]fa` Yb` k`]Y` 7UV`
DfcXi` _hYW b`]ž` 7G6` !GmghY` ž` 9` 5` G` W` a`]X` /` K` YnY` ž` F` YhgW` i` bX`
GYmXY` a` Ubb` fYdfÅgYbh]YfhYb` DfcnYggH` W` b` c` c[]Yb` A` UX` Y`]b`
; Yfa` Ubm` "þ hYfYggY` VY]` XYb` 6Ygi` W` Yfb` j` YfnY]W` b` YhY` U` i` W` XYf`
8` Åb`]gW` Y` DUj`]` cb` <]Yf` ghY` h` Y` "U` 5b`]a` U` W` fYž` 8mVj` UX` GhU`
þXi` ghf]ž` 8` 5` 7` Gž` 9` b[g_cž` þ` !A`]l` : `ck` HYW b` c` c[mž` < Ub` g` Y` bgYb`
9` b[]b` YYf`]b` i` bX` J`]Ub`]\fY` B` Y` \` Y]hYb` j` cf` þ` bg` [YgUa` h` k` Uf` XYf`
5` b` hY`]Ub` U` i` g` ÅbX`]gW` Y` 5` bV`]Y` hYfb` a`]h` ØVYf` (\$`

Ui » Yf[Yk Ø\ b`]WX ZØf'Y]bY'A YggY']b'6fUg)]Yb'i bX'Vch'9]b_Ai ZYfb
Ui g'XYf'[YgUa hYb'FY[]cb'Y]bY'\Yfj cffU[YbXY'CfXYfd'UhhzCfa "

': UWX gdYn]Z]gWX Yg'F U\ a Ybdfc[fUa a

8Ug'ZUWX`]WX'Ubgdfl WX gj c``Y'GYa]bUfdfc[fUa a ž]b'?cccdYfUh]cb
a]h'XYa' ≠gh]hi hc'XY'HYWbc`c[]U'XY'5`]a Ybhcg'fH5@' ≠gh]hi h'ZØf
@YVYbga]hhY'hYWb c`c[]Y£i bX'XYa'GYfj]Āc'B UW]cbU'XY
5dfYbX]nU[Ya' ≠Xi ghf]U'fG9B5= 'B Uh]cbU'Yf'8]Ybgh'ZØf'X]Y
]bXi ghf]Y``Y'5i gV]`Xi b[£fi bXYhY'XUg'GdY_hfi a'XYf' ≠hYfbUh]cbU'
: ccXHYW6fUg]`UV'i bX'Vch'XUa]h'gck c\`6Ygi WX Yfb'U'g'Ui WX
5i gghY``Yf'Y]bY'k Y]hYfYb' ≠Zcfa Uh]cbga Y\fk Yfh'i bX'nU\`fY]WX Y
GmbYf[]Yb"': a' : c_i g'ghUbXYb'H\Ya Yb'fi bX'i a'X]Y'9]bZØggY'i bX
HfYbXg'XYg': `Y]gWX! i bX'J YfdUW_i b[ga Uf_hYg'a]h'Y]bYa'5i gV'WX
V]g'Ui Z&\$&\$"

@]g'A UX]ž'8]fY_hcf'j cb' H5@ž'_ca a Ybh]Yfh' 6fUg)]Yb'gd]Y'h'U'g
DfcXi nYbh'i bX'9I dcfhYi f'ZØf': `Y]gWX!ž; YZØ[Y``i bX
A c`_YfY]dfcXi _hY'Y]bY'k]WX h][Y'Fc``Y'i bX'a]gWX h'Ui Z'XYb
]bhYfbUh]cbU'Yb'A Āf_hYb'[UbncVYb'a]h"8]Y' ≠hYfbUh]cbU'
: ccXHYW6fUg]`V]YhYh'XYa' A Uf_hX]Y'f]WX h][Y'D'UhhzCfa žj cb'XYf
k]f'bi f'dfcZ]h]YfYb' _ObbYb"

5b'XYf' ≠hYfbUh]cbU': ccXHYW6fUg]`&\$%(`VYhY)][hYb'g]WX'Ui Z
Y]bYf'6fi hhcUi gghY``i b[gZAWX Y'j cb'*") -)'a ‡, %'l bhYfbY\ a Yb
Ui g'bYi b'@AbXYfb"8Ufi bhYf'VYZUbXYb'g]WX'((5i gghY``Yf'i bX'(
ni gĀhn]WX'j YfhfYhYbY':]fa Yb'Ui g'6fUg)]Yb'gck]Y' ' ' ' 5bV]YhYf'Ui g
XYa'5i g'UbX'fXUj cb'&' 5bV]YhYf'Ui g'XYa'Yi fcdĀ]gWX Yb
5i g'UbX£"GXWĀhni b[Yb'ZØf'XYb'YhnhYb'A YggYhU['Y]bVYnc[Ybž
_Ua Yb'ni f' ≠hYfbUh]cbU': ccXHYW6fUg]`fX'" "\$\$\$': UWX VYgi WX Yf"
8]Y'bĀWX ghY' ≠hYfbUh]cbU': ccXHYWbX]U'Z]bXYhj ca'%' "V]g'%' "
Bcj Ya VYf'&\$%(`]b'A i a VU]ž' ≠X]Ybž'ghUh"

6Ygi WX Yb 'G]Y i bg'Ui Z. 'Z Y]gWX i bXWc "Uh